



The Kingdom of Heaven
上帝的天国像什么？



Jesus told many stories about the Kingdom of God. He said, "The Kingdom of God is like a mustard seed that a man planted in his field."

耶稣用寓言教给我们许多道理。他说：“天国就像一粒芥菜籽，有人拿去把它种在地里，



" When it is a seed, it is the smallest seed of all. But when it has grown, it is the largest of all garden plants, big enough that even the birds come and make nests in its branches."

它是所有种子里最小的一粒，可是当它长起来后，成了园子里最大的一棵植物，大的连天上的鸟儿也能在它的枝叉间筑巢。”



Jesus told another story, “The Kingdom of God is like yeast that a woman mixed into some bread dough until it spread all the way through.”

耶稣还给我们讲了另一个故事：“天国就像一块酵母菌子，一个女人把它和在一大团面里做面包，它使整个面团发了起来。”



"The Kingdom of God is also like hidden treasure in a field, which a man found and then buried again. In his joy, he went and sold everything he had and bought that field."

“天国像埋在田地里的一座宝藏，一天，有人发现了它，又把它重新埋了起来。他高兴得把自己所有的东西都卖了，买下这块地。”



"The Kingdom of God is also like a pearl merchant who was looking for perfect pearls. When he found one of great price, he sold all that he had and bought it."

“天国就像寻找珍珠的商人，当他发现一颗价值连城的珍珠，他就卖掉自己所有的一切，把珍珠买下来。”

God has made it very easy for each of us to be part of the Kingdom of Heaven. Just talk to Jesus and tell Him:

Jesus, thank You for coming to Earth to show us Your love. Please come into my heart and give me Your free gift of eternal life."

上帝使我们每个人可以很容易地确定我们在天堂有一席之地。你只要对耶稣说：

“耶稣，感谢你到世界上来向我们显示你的爱。我想请你永远地活在我的心中。请把您无偿的礼物——永生赐给我。”

